

**Alemanha-Berlim: Obras anexas relacionadas com linhas para o transporte de electricidade**  
**OJ S 184/2020 22/09/2020**  
**Sistema de qualificação – sectores especiais**  
**Obras**

**Base jurídica:**

Diretiva 2014/25/UE

**Secção I: Entidade adjudicante**

---

**I.1. Nome e endereços**

Nome oficial: Deutsche Bahn AG, Beschaffung Infrastruktur Präqualifikation (FE.EI 13)

Endereço postal: Caroline-Michaelis-Straße 5-11

Localidade: Berlin

Código NUTS: DE300 Berlin

Código postal: 10115

País: Alemanha

Pessoa de contacto: siehe Auftraggeber bzw. E-Mail

Correio eletrónico: [LMPQ@deutschebahn.com](mailto:LMPQ@deutschebahn.com)

**Endereço(s) Internet:**

Endereço principal: [www.deutschebahn.com/de/geschaefte/lieferantenportal](http://www.deutschebahn.com/de/geschaefte/lieferantenportal)

[/Lieferantenregistrierung/Praequalifikation/Praequalifikation-Beschaffung-Infrastruktur-4261510](http://www.deutschebahn.com/de/geschaefte/lieferantenportal/Lieferantenregistrierung/Praequalifikation/Praequalifikation-Beschaffung-Infrastruktur-4261510)

**I.3. Comunicação**

Para obter mais informações, consultar o endereço indicado acima

As propostas ou pedidos de participação devem ser enviados para eletronicamente para:

<https://smart.noncd.db.de>

**I.6. Atividade principal**

Serviços ferroviários

**Secção II: Objeto**

---

**II.1. Quantidade ou âmbito do concurso**

**II.1.1. Título**

Präqualifikation für Leistungen an/für Infrastrukturanlagen der Deutschen Bahn AG in der Kategorie DC-S-Bahn-Stromanlagen.

**II.1.2. Código CPV principal**

45232200 Obras anexas relacionadas com linhas para o transporte de electricidade

**II.1.3. Tipo de contrato**

Obras

**II.2. Descrição**

**II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)**

71300000 Serviços de engenharia, 71323100 Serviços de concepção de sistemas de energia eléctrica, 71322500 Serviços de concepção técnica de infra-estruturas para tráfego

### **II.2.3. Local de execução**

Código NUTS: DE Deutschland

Local principal de execução: Bundesweit

### **II.2.4. Descrição do concurso**

Die Deutsche Bahn AG wählt im Rahmen eines Prüfungssystems geeignete Unternehmen für die Errichtung von Bahnstromversorgungsanlagen der S-Bahn Berlin und Hamburg in den Produktgruppen: Fahrleitungsanlagen, Kabelanlagen 30/25 KV, Schalt-/Kuppelstellen und Unterwerke aus. Die Eignung der Unternehmen wird für spezifizierte Leistungen innerhalb dieser Produktgruppen festgestellt. Diese spezifizierten Leistungen sind in den „Speziellen Verfahrensregeln DC-S-Bahnstromanlagen“ dargestellt siehe Internetauftritt Lieferantenportal Deutsche Bahn AG unter: [www.deutschebahn.com/lieferantenportal/verfahrensregeln](http://www.deutschebahn.com/lieferantenportal/verfahrensregeln).

Die Leistungen sind im gesamten Bundesgebiet der Bundesrepublik Deutschland in einem noch nicht bestimmten Wertumfang zu erbringen. Es ist zu erwarten, dass der Wertumfang in etwa dem entspricht, in dem in den letzten Jahren Leistungen dieser Art vergeben wurden. Dieser Wertumfang belief sich auf etwa 36 000 000 EUR p. a.

### **II.2.5. Critérios de adjudicação**

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

### **II.2.8. Duração do sistema de qualificação**

Duração indeterminada Recondução do sistema de qualificação

### **II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia**

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

## **Secção III: Informação de carácter jurídico, económico, financeiro e técnico**

---

### **III.1. Condições de participação**

#### **III.1.9. Qualificação para o sistema**

Condições a preencher pelos operadores económicos com vista à sua qualificação: Nachweis der Eignung von Unternehmen zur Ausführung der Leistungen (Fachkunde, Leistungsfähigkeit) und des nicht Vorliegens von Ausschlussgründen.

Métodos pelos quais será verificada cada uma dessas condições:

Eignungsfeststellung durch ein auf der Basis § 48 der Sektorenverordnung (SektVO) eingerichteten Präqualifikationssystem. Die Prüfung der Eignung findet in einem 2-stufigen Verfahren statt. Das Verfahren wird ausschließlich elektronisch geführt und mit der Selbstregistrierung der Unternehmen initiiert unter: <https://smart.noncd.db.de>

Für das Verfahren gelten die jeweils aktuellen Verfahrensregeln zum Präqualifikationssystem Beschaffung Infrastruktur, eingestellt im: Internetauftritt Lieferantenportal Deutsche Bahn AG unter: [www.deutschebahn.com/lieferantenportal/verfahrensregeln](http://www.deutschebahn.com/lieferantenportal/verfahrensregeln) bei positivem Prüfergebnis werden Unternehmen in einer Liste der präqualifizierten Unternehmen geführt. Das Verfahren ist kostenpflichtig.

### **III.2. Condições relacionadas com o contrato**

#### **III.2.2. Condições de execução do contrato**

Für das Verfahren gelten die jeweils aktuellen Verfahrensregeln zum Präqualifikationssystem Beschaffung Infrastruktur, eingestellt unter: [www.deutschebahn.com/lieferantenportal/verfahrensregeln](http://www.deutschebahn.com/lieferantenportal/verfahrensregeln). Weitere Bedingungen werden im Auftrag genannt.

## Secção IV: Procedimento

---

### IV.1. Descrição

### IV.2. Informação administrativa

#### IV.2.1. Publicação anterior referente ao presente concurso

Número do anúncio no JO S: [2019/S 169-414169](#)

#### IV.2.4. Línguas em que as propostas ou os pedidos de participação podem ser apresentados

Alemão

## Secção VI: Informação complementar

---

### VI.3. Informação adicional

Die Bekanntmachung mit der Nummer [2019/S 169-414169](#) vom 3.9.2019 ist nicht mehr gültig. Präqualifikationen aus diesem Prüfungssystem behalten grundsätzlich ihre Gültigkeit. Aus dem aktuell bekanntgemachten Prüfungssystem ergeben sich im Verfahren zusätzliche Nachweise und Anforderungen. Für gültige Präqualifikationen können diese Nachweise nachgefordert und bewertet werden. Die Ergebnisse können Auswirkungen auf den weiteren Fortbestand der Präqualifikation haben.

### VI.4. Procedimentos de recurso

#### VI.4.1. Organismo responsável pelos processos de recurso

Nome oficial: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Endereço postal: Villemombler Straße 76

Localidade: Bonn

Código postal: 53123

País: Alemanha

Correio eletrónico: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefone: +49 2289499-0

Fax: +49 228-9499-163

Endereço Internet: <http://www.bundeskartellamt.de/SharedDocs/Kontaktdaten/DE/Vergabekammern.html>

#### VI.4.3. Processo de recurso

Informações precisas sobre o(s) prazo(s) de recurso:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße unverzüglich nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs.

3, Satz 1, Nr. 1 bis 3 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

**VI.4.4. Serviço junto do qual podem ser obtidas informações sobre os processos de recurso**

Nome oficial: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Endereço postal: Villemombler Straße 76

Localidade: Bonn

Código postal: 53123

País: Alemanha

Correio eletrónico: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefone: +49 2289499-0

Fax: +49 228-9499-163

Endereço Internet: <http://www.bundeskartellamt.de/SharedDocs/KontaktDaten/DE/Vergabekammern.html>

**VI.5. Data de envio do presente anúncio**

17/09/2020